ФАМИЛИЯ – ЖИВАЯ ИСТОРИЯ НАРОДА

Л. М. Джербинова

Крымский государственный инженерно-педагогический университет

В статье анализируется происхождение фамилий в России, Крыму, англо-саксонских странах. Проводится аналогия происхождения так называемых «профессиональных» фамилий, по национальной принадлежности и т.д.

Ключевые слова: родовые имена, нецерковное имя предка, архиерией знать, династия, потомок, бей, муфтий, шейх, кадий, мирское имя

У статті розглядається походження прізвищ у Росії, Криму, англо-саксонських країнах. Подається анологія походження так званих «професійних» прізвищ, прізвищ за національністю та інше.

Ключові слова: родові імена, нецерковне ім`я пращура, архієрей, знать, муфтій, шейх, кадій, світське ім`я

The article deals with the analysis of the origin of names in Russia, Crimea, anglo-saxon countries. Analogy of the origin of so-called «professional names has been made as well as the names connected with national origin.

Key words: muftii, dinasty, non-church name, kadii, sheih, aristocracy, genetic names, descendant, ancestor, bei, archihei

Постановка проблемы: Происхождение фамилий у разных народов всегда интересовало человека. Не зря он строит своё генеалогическое дерево и пытается составить своё родовое происхождение и происхождение своей фамилии.

О происхождении фамилии написано немало. К наблюдениям над их происхождением люди обратились давно. Уже в XI-XII веках летописцы чувствовали, что многие древние языческие имена слишком похожи на обычные нарицательные слова.

Однако научный подход к антропонимам именований людей в книжном языке и в живой речи представлен в «Российской грамматике» М.В. Ломоносова.

В XVIII веке некоторые особенности русской антропонимии – «говорящие» фамилии – были блестяще использованы сатириками и комедиографами Н.И. Новиковым, И.А. Крыловым, Д.И. Фонвизиным. Эта традиция была продолжена В XIX веке.

Но лишь в конце XIX – начале XX века начинают уделять настолько большое внимание изучению имен собственных и фамилий, что об антропонимах появляются специальные работы. В настоящее время насчитывается значительное количество исследований ученых, посвященных именованиям людей различных эпох, появились словари имен, фамилий и псевдонимов.

Цель статьи: систематизировать некоторые данные, опубликованные в различных источниках и показать формирование фамилией у различных народов в процессе развития общества, т.к. фамилии и имена-антропонимы, а это архивы и музеи, неоценимые свидетели истории языка.

Приступая к написанию статьи о происхождении фамилий, возникла мысль дать толкование самому слову «фамилия». В «Словаре русского языка» Ожегова С.И. мы находим: «Фамилия – наследственное семейное наименование, прибавляемое к личному имени». Значит, фамилия должна быть у каждого человека. Но заглянем в историю.

Имена и фамилии – это своеобразная летопись, в которой отражена история народа. Изучение их этимологии рассказывает о взаимоотношениях и культурных связях с соседними народами.

Каждая фамилия интересна своим происхождением и часто бывает сопряжена с историей своего народа.

У древних греков не было фамилий. А население Исландии ещё и сегодня обходится без фамилий.

В XIV веке в России появились княжеские фамилии: сначала как родовые имена по названиям уделов- Шуйские, затем или одновременно с этим фамилии по не церковному имени предка: Пушкин- от боярина Григория по прозвищу Пушка («пухарь»- по древнерусски *шуметь*).

В процессе дробления боярских родов продолжали формироваться фамилии разделившихся ветвей. К началу XVIII века у всех помещиков уже были фамилии. У духовенства в середине XVIII века почти не было фамилий. Священники именовались по церквам, в которых служили. С конца XVIII века будущим служителям культа архиерией придумывал фамилии сам.

У купцов фамилии появились с XVI, но лишь у крупнейших, и пополнялись они из низших бесфамильных слоев.

Фамилии остальных горожан возникли стихийно. А родовые фамилии крымских татар? В Крыму в конце XIII в. начале XV в. происходит образование родов, которые в Крымском ханстве будут уже определять политику государства.

Наличие родового имени в XV-XVIII в.в. говорило прежде всего о знатности рода, а уже потом о его положении в обществе.

При рассмотрении основ социального устройства Крыма видно строгое разграничение сословия: род Гераев – правивший. Эта династия ведет свое начало от Чингиз-хана и сына его Джучи. Основателем его считается потомок ветви Тока-Темура Хаджи-Герай, сын Гиаз-эд-Дина.

Одной из побочных ветвей рода Герай являлись Чобан-Гераи.

Родовое имя не следует путать с именем собственным, которое также не являлось редкостью среди крымских татар.

Особенно много Гераев появилось с введением фамилий в 20-30 годах прошлого века. Это родовое имя входило в полное имя беев Ширинских, многовековые связи между ними были тому причиной.

Ширин – этот род является вторым по знатности в Крыму после Гераев. Затем род Барын, Аргын и Кыпчак, т.е. Дерт Караджи, игравших значительную роль в определении Крымской политики и влиявших на принятие решений ханом.

Челеби – лица, ведущие свою родословную от известных и пользовавшихся уважением людей. Это прежде всего потомки духовных особ – муфтиев, шейхов, кадиев и т.д.

У каждой из фамилий своя история. Так, родоначальник фамилии Хункал-бей прибыл в Крым из Большой Кабарды в начале XVIII в. Фамилия Черековых происходит от кумыкского князя Уздеш Черык-бея, потомство которого по мужской линии приняло фамилии Уздешниковы, а по женской Чериковы, впоследствии измененную на Чергеевых и т.д.

Интересен факт, сообщенный крымскотатарским художником Исметом Шейх-Задэ в своем интервью газете «Полуостров» (№ 27, 8-14 августа, 2003.- с.16), в котором он рассказал об элитарном происхождении Посла российской федерации в Украине Виктора Черномырдина: «Къара Мырда (а это производное от Къара-Мурза) означало когда-то в Золотой Орде «Великий князь», но впоследствии къара (великий) было ошибочно переведено как Черный, а корень Мырда (князь) вообще оказался непонятным.

Древние греки, например, образовывая торговые колонии на берегах Черного моря и надолго оседая в них, распространяли свою культуру и на местные народы. От них сохранились такие имена, как Шемсизе (меч), Ильдар (солнечный дар), Румий (византиец).

Тесные взаимоотношения с соседними народами фиксировались в своеобразных, отражающих их названиях, именах, которые становились собственными, и сегодня встречаются в фамилиях: Дангалах (малоазиатский грек), Къарабаджакъ (выходец из половецкой земли и именах), Урмие (гречанка), Румий (византиец). В именах также зафиксирован род профессионального занятия. Дюльгер (плотник), Куркчи (копеевник), сарач (шорник), Сараф (меняла).

Современные крымскотатарские фамилии этимологически могут быть разделены на следующие группы:

1. Фамилии, восходящие к этнонимам. Как известно, Крым является одним из мест очень раннего поселения человека. На его территории в разное время засвидетельствовано до 40 этносов (А.В. Суперанская, 1987), многие из которых в той или иной мере приняли участие в этногенезе крымских татар. К этой группе можно отнести следующие фамилии: Татар – татарин, Черкез – черкес, Тюрк – турок, Кумуков – кумык, Гуд – гот, Нагаев – ногаец, Уланов – алан, Гурджи – грузин, Урум – грек и другие.

В особую подгруппу можно выделить фамилии, в основу которых легли генонимы, т.е. названия родов: Чагар, Курти, Дадой. Катай, Кангиев, Беди, Чурлу, Джетере, Куба, Катаман, Кайко, Чаган,Читаков, Караманов, Данда, Баим, Бараш и др. Изредка встречаются имена других народов. Например, греческие: Кантакузин, Барба, Паралам, Дук; русские: Молочников, Военный, Черняев, Ламповщиков и др.;

2. Фамилии, связанные с местом рождения. Образованы посредством присоединения к топонимам форматов -лы, -ли, -ский, -ская.

Например: Акчокраклы, Керменчикли, Яшлавский, Тайганская и др.;

3. Фамилии, обозначающие старые социально-политические понятия: Мурахас – член ханского Дивана (Совета), Кадыев – мусульманский судья, Устабашы – цеховой мастер, Чауш – пристав, Сохтаев – учащийся медресе и др.;

4. Фамилии, восходящие к прозвищам или эпитетам, характеризующим особенности внешнего вида или характеризующим особенности внешнего вида или характера человека: Чалбаш – седоголовый, Сокуров – слепой, Аксаков – хромой, Чалык – быстрый, Ювашев – тихий и др.;

5. Фамилии, обозначающие различные профессии: Демирджи – кузнец, Пенирджи – сыродел, Куюмджи – ювелир, Бербер – цирюльник и др.;

6. Фамилии, восходящие к личным именам. Среди них можно выделить несколько подгрупп: а) крымскотатарский тип, представляет собой лишь личное имя, или личное имя и слово «оглу» – сын, или «кызы» – дочь, например: Недим, Мамут, Ибриш, Хаяли, Асан-кызы, Курт-оглу; б) русский тип, образуется путем присоединения к личному имени формантов -ов (-ова), -ев (-ева), например: Бекиров, Куртсеитова, Джемилев, Велиева; в) персидский тип, образованный при помощи слова «заде» – потомок, встречается редко. Иногда первый компонент таких фамилий содержит не личное имя, а прозвище: Шемьи-заде, Чобан-заде, Эмир-заде, Лятиф-заде; г) фамилии с суффиксом -ич: Халич, Велич, Касич, Балич, Комич, Кашич, характерным для Белоруссии, Польши и западных областей России.

Анализ крымскотатарских фамилий показывает, что фамилии жителей степного Крыма несколько отличаются от фамилий Южного берега и горного Крыма, что связано, на наш взгляд, с этногенезом крымских татар. Среди уроженцев степного Крыма сложносоставные фамилии (Менбариев, Бекмамбетов, Фетислямов, Бораметов, Шейхалиев, Аджыасанов, Сеитджелилов, Куртсеитов, Кельмамбетов и др.) встречаются чаще. Фамилии уроженцев Южного берега и горного Крыма образованы, в основном, от прозвищ и отличаются краткостью, звучностью: Юрдам, Куку, Дук, Гуту, Ирих, Маву, Сары, Дагджы...

Преобладающая часть русских фамилий имеет в своей основе церковное или мирское имя предка.

Большая часть фамилий многих народов образовалась от календарных личных имен, называемых так, потому что они содержатся в священных книгах (у православных в церковном календаре – святцах, у мусульман – в Коране).

Имена «обкатывались» в языке, давали большое количество производных – уменьшительных, ласкательных, звательных, уничижительных. Все это отразилось в фамилиях, например, от имени Иван пошли фамилии: Иванов, Ивкин, Ивков, Ванюшин, Ванеев, Ванников.

До принятия христианства у русских были фамилии, отражающие реальные события жизни, характеры и качества людей: Бессонов, Нечаев, Сосунов и т.д. Много имен присваивалось по внешним данным: Беляй, Черняй, Красава, Кудряш. Отсюда позже появились фамилии: Белов, Чернов, Черняев, Черный, Красавин и др. Крымскотатарские фамилии: Къаракъаш, Къарачикъ, Чалбаш, Сары, Сараев, Беяз. Немецкие: Шварц, Вайс.

Фамилии рождались и от прозвищ, которые присваивались людям после роджения по определенным признакам деятельности, привычкам, характеру: Плешаков, Хромов, Рыжков, Набоков, Ломоносов, Толстой, Молчанов, Косоруков, Красношапко. У крымских татар фамилии, образовавшиеся от прозвищ, такие, как Къашкъа, Чубар, Такос, Тазбаш, Акъсаков, Керогълу, Киббаров и т.д. Немецкие: Ланге, Шварцкопф, Клайн, Марбен, Браун, Штольц.

Есть фамилии, пришедшие в русский язык из близкородственных языков – украинского, белорусского, польского. Сегодня это Глинский, Годунов, Стравинский, Станкевич. А также образованные от тюркских имен: Бегичев, Кандауров, Балабанов, Узунов.

Термин «тюркский» объединяет группу тесно связанных между собой языков, среди которых важнешим как в культурном, так и в отношении числа его носителей является турецкий язык [5].

Русская лексика изобилует заимствованиями из различных тюркских языков, которые могли, как и любые слова, использоваться в качестве прозвищ или имен по профессии, а затем обычным путем превратиться в фамилии, например: Барсуков – барсук, Бугаев – бугай, Изюмов – изюм, Казначаев – казначей, Лапшин – лапша, Сургучев – сургуч.

Такие фамилии, разумеется, не могут рассматриваться как тюркские, поскольку они образованы не от тюркских имен, а от русских слов тюркского происхождения.

Вместе с тем есть множество фамилий и непосредственно тюркского происхождения. Их можно разделить на две группы.

Первая группа, которую можно обозначить как «старинные татарские фамилии», восходит к эпохе Московского княжества и связана с татарским игом в России (1240-1480гг).

Собственно, татары, т.е. монголы, составляли немногочисленную элиту (и притом лишь в ранний период) среди тюркской военной и гражданской администрации татарского государства на нижней Волге. Вскоре, однако, эта монгольская элита совершенно растворилась в массе тюрков. К концу татарского ига некоторые татарские сановники постепенно изменили своей приходящей в упадок державе и подчинились растущей власти великих князей московских. Естественно, с падением татарского ига в 1480г. этот процесс ускорился.

После покорения Казанского (1552г.) и Астраханского (1556г.) ханств сильно возросло число татарских подданных русского царя.

Под властью российской короны татарская знать сохранила свои привилегии и свои имена, которые, конечно, были русифицированы обычным порядком, чаще всего путем прибавления суффикса -ов/ев и реже -ин. В фамилиях на ов/ев ударение падает на предпоследний слог, в фамилиях на -ин, как правило, на конечный. Доля мусульманских имен арабского происхождения сравнительно мала в этой группе, состоящей преимущественно из фамилий русской знати и дворянства. В качестве примеров можно привести следующие фамилии:

Аксаков – aqsaq «хромой»

Аракчеев – araq¢y «пьяница»

Ахтамов – Ахтам – араб. Ahtam «достохвальный

Баскаков – basqaq «сборщик податей»

Бердиев, Бердыев, Бердяев – berdi «он дал», перфектная форма глагола bermek «давать»

Карамзин – qaramsy/qaramzy «чернвый»

Каратаев – «отатаренный мордвин», qara taj «черный жеребенок»

Кутузов – qutuz/qutur «неистовый, безумный»

Тимирязев – temir «железо»+ Rijaz – араб. Rijad/Rijaz

Тютчев – возможно уйгур. kütü¢i «пастух» или производное от tüt «курить», либо tütä¢i «игрок на пастушьем рожке»

Чаадаев, Чадаев, Чегодаев – тюркский племенной союз, названный по второму сыну Чингиз-хана – монгол «белесый»

Шереметьев, Шереметев – перс. Sir «лев» +Ахмат

На Руси XVI в. было модным давать детям шуточные имена, включая и мусульманские, такие, как Мансур, Мурат или Салтан, в качестве внутрисемейных. От них образовались затем фамилии, не отличимые от подлинных фамилий тюркского происхождения.

К приведенным фамилиям (их список можно продолжить) добавим несколько имен знаменитых племенников, взятых во время русско – турецких войн XVIII – начала XIX столетий. Некоторые из этих фамилий принадлежали обрусевшим армянам, молдаванам, грекам или болгарам. Как правило, эти фамилии восходят к турецкому (османскому) источнику. Доля фамилий на -ов/ев и -ин в этой группе гораздо меньше:

Айвазов – турецк. Ajvaz «дворецеий»

Куинджи – турецк. Qujumdzu «серебряных дел мастер»; измененное окончание и передвинутое ударение придают этой фамилии итальянское звучание

Вторая большая группа фамилий тюркского происхождения связана с покорением в XIX в. огромных территорий в Средней Азии и на Кавказе с различным тюркским населением. Это население составляет в настоящее время около 25 млн. человек, в том числе: а) в Средней Азии: около 9 млн. узбеков, около 4,5 млн. казахов, около 1,5 млн. туркмен и примерно столько же киргизов; б) на Кавказе: около 3 млн. азербайджанцев. К ним следует добавить в) в европейской части России: около 6 млн. татар, ведущих исторический счет от Казанского и астраханского ханств; около 1 млн. башкир и окло 1 млн. чувашей, частично ассимилированных финнами потомков тюркских воложских булгар. Кроме перечисленных, имеются еще малые тюркские народности.

В настоящее время среди интеллигенции, в основном писателей тюркского происхождения, наблюдается тенденция к отбрасыванию русских окончаний, особенно у чисто тюркских, не арабо-мусульманских имен.

Фамилии этого типа образуются прежде всего от наиболее популярных из девяноста девяти имен, принадлежащих богу, например:

Азизов «Могущественный»

Валиев «Покровитель»

Ганиев «Даритель»

Меджитов «Славный»

Нуриев, Нуреев «Светлый»

Некоторое количество фамилий образовано от имен двадцати восьми «пророков», взятых Кораном из библейской традиции, например:

Ибрагимов, Ибраимов «Авраам»

Мусаев «Музаев, Мусин «Моисей»

Якубов, Ягупов «Иаков»

Несколько фамилий образовано от имен, связанных с происхождением и ранним периодом мусульманства. Имя основателя ислама отражено в следующих фамилиях:

Мухамедов, Мамедов «Восславляемый»

Расулов – «апостол», титул Магомета

Хасанов, Гасанов, Асанов – первый сын Али и второй халиф шиитов.

Ряд фамилий образован от арбских слов, обозначающих понятия, связанные с мусульманской верой, например:

Давлетов, Девлетов – «удача, счастье»

Имеется много так называемых «профессиональных» фамилий, их, правда, тоже часто бывает трудно отличить от прозвищ: Кузнецов, Мельников, Рыбаков, Плотников, Охотников, Слесарев. У крымских татар это Трубач, Дагъджы, Чиленгиров, Аюджи. Базиргян, Топчи, Молла, Арабаджи, Бахчеванджи, Къуюмджи, Фурунджиев, Гемиджи. Немецкие фамилии: Шнайдер, Мюллер, Фишер, Вебер, Беккер, Вангер, Штойерман и т.д.

Здесь бы сделать небольшую ремарку о том, что в странах СНГ самая распространенная русская фамилия Иванов, а в мире? Оказывается, чаще всего встречается фамилия, производимая от слова «кузнец». Если к русской фамилии прибавить Ковалевых, Ковалевских, Коваленко и Ковалей (по-украински «коваль» – кузнец), Демирджиев (по-крымскотатарски), то соотношение Кузнецовых и Ивановых значительно увеличится.

В англо – саксонских странах одна из самых распространенных фамилий Смит, то же самое можно сказать и о Шмидатах в Германии и Австрии. Но «смит» и «шмидт» в переводе на русский язык опять-таки «кузнец». Это объясняется тем, что раньше каждая деревня имела своего сельского старосту (Старостин, Шульце), своего кузнеца и управляющего (Майер), каждый помещик имел своего дворецкого (Хофман).

Фамилии образовывались и по национальной принадлежности, которая когда-то, возможно, была прозвищем, – Калмыков, Литвинов, Латышев, Татаринов, Татаринков, Туркин, Узбеков, Грузинов, Башкиров, Кигризов, Мордвинов, Цыганов. У крымских татар встречаются Казаков, Арап; у немцев – Бёме и т.д.

Князьям и боярам в XIV-XVI веках присваивались так называемые «географические» фамилии по их имениям: Трубецкой, Достоевский. У крымских татар фамилии Крымский, Керменчекли, Акъчокъракълы; немецкие Ангерман, Орт и т.д.

Итак, фамилия – это история от древности до наших дней, энциклопедия быта народа и этнографический кладезь. Это живая история народа.

Выводы: фамилия – это история народа. Фамилии бывают родовые, церковные; образованные от мирских имен предков; календарные, уменьшительные, увеличительные, отражающие реальные события; фамилии от прозвищ, привычек, характера, национальности, профессии, внешнего вида.

Литература:

1. Акъярлы Э. Из истории Крымского дворянства//Къасевет. – 1994. – № 2. – С.36-37.
2. Зорина Н.В. Deutsch – kommunikativ. – М.: Наука – Уайли, 1994. – 336с.
3. Каменская Г. Откуда пошла фамилия...//Семья. Земля. Урожай. – 1993.- №3. – С.47-48.
4. Прокопенко М.С. В мире интересного. – Ташкент: Наука, 1969. – 286с.
5. Унбегау Б.О. Русские фамилии- М: Издательская группа «Прогресс», 1995. – 448с.
6. Качкан В.А. Українське народознавство в іменах. -К: Либідь, 1995. – 228с.
7. Ожегов С.И. Словарь русского языка: ок. 57000/ Под ред. Н.Ю. Шведовой – 14 изд., стереотип. -М: Рус. Яз., 1983. – 816с.
8. Кайбулаев Ш.Э. Крымскотатрские имена. Происхождение и значение – Красноперекопск: Межрайонная типография. -1994.-82с.